



Výročná správa spoločnosti

CHIRANA Medical, a. s.

IČO 36 322 300

so sídlom Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194,
916 01 Stará Turá

za rok 2024

Schválená valným zhromaždením akcionárov dňa: 26.6.2025


Ing. Ján Brkal
Predseda predstavenstva


Ján Gavorník
Člen predstavenstva

Obsah

- A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti**
- B. Informácie o akcionároch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti**
- C. Výroba, kvalita, vývoj**
- D. Predaj**
- E. Zamestnanci**
- F. Environmentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu**
- G. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti**
- H. Finančná analýza spoločnosti**
- I. Údaje z výkazov účtovnej závierky (v skrátenej forme)**
- J. Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke**
- K. Prehlásenia voči akcionárom a externým subjektom**
- L. Informácie o valnom zhromaždení akcionárov**
- M. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy**
- N. Kontaktné údaje**

Prílohy Výročnej správy za rok 2024:

- Účtovná závierka za rok 2024 k 31.12.2024,
- Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2024,
- Správa audítora.

A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti

Obchodné meno: **CHIRANA Medical, a. s.**
Sídlo spoločnosti: **Nám. Dr. A. Schweitzera 194
P. O. BOX 57
916 01 Stará Turá**
IČO: **36 322 300**



Spoločnosť CHIRANA Medical, a. s. (ďalej len „spoločnosť“) bola založená rozhodnutím zakladateľa, zakladateľskou listinou zo dňa 17. 12. 2001 (notárska zápisnica N848/01, NZ 810/01 zo dňa 17. 12. 2001) jednorázovo a prijatím stanov podľa § 172 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník. Spoločnosť vznikla dňa 31.1.2002, zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne, oddiel: Sa, vložka číslo: 10282/R.

Akciová spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou so základným imaním 664 000 €.

Opis hospodárskej činnosti spoločnosti:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi – maloobchod v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti – veľkoobchod v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovanie obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti
- reklamné činnosti, propagácia
- konzultačná a poradenská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom strojov a prístrojov
- vývoj, výroba a servis výrobkov zdravotníckej techniky
- zámočníctvo - výroba
- zvaračské práce
- kovoobrábanie
- galvanizácia
- bezpečnostnotechnické služby
- výchova a vzdelávanie v oblasti ochrany práce
- technik požiarnej ochrany
- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky






Účtovná jednotka nemá v zahraničí organizačnú zložku.

Spoločnosť patrí od roku 2016 do Skupiny Chirana Holding.

Materskou spoločnosťou je spoločnosť Chirana, a.s.

**Členovia Skupiny Chirana Holding v roku 2024 :**

- CHIRANA, a.s.  **Chirana**
- CHIRANA Medical, a. s.  **CHIRANA Medical**
- Chirana Asia, Taškent 



B. Informácie o akcionároch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti

- a) Predstavenstvo: Ing. Ján Brkal – predseda
Ing. Mirko Němý – člen
Ján Gavorník – člen
- b) Dozorná rada: Ing. Miroslav Truhlík
Ing. Martin Závodný
Miloš Hlubocký



predseda predstavenstva
Ing. Ján Brkal

Štruktúra akcionárov spoločnosti k 31. 12. 2024

Akcionár:	CHIRANA, a.s.
Percentuálny podiel na základnom imaní:	100%
Podiel na hlasovacích právach:	100%

Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa od februára 2016 stala **vlastníkom 100% akcií** spoločnosti Chirana Medical, a.s. v menovitej hodnote 664 000 EUR. Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa tak od r.2016 stala materskou spoločnosťou spoločnosti Chirana Medical, a.s. a vedúcou organizačnou jednotkou Skupiny CHIRANA Holding.

Základné imanie spoločnosti k 31. 12. 2024 je vo výške **664 000 €** a je rozdelené na 200 akcií na meno v listinnej podobe. Akcie spoločnosti nie sú verejne obchodovateľné. Menovitá hodnota jednej akcie je **3 320 €**. S akciou na meno v listinnej podobe je spojené hlasovacie právo v plnom rozsahu.

Za rok 2024 nezostavovala nová materská spoločnosť CHIRANA, a.s. za konsolidovanú skupinu podnikov konsolidovanú účtovnú závierku podľa medzinárodných účtovných štandardov, nakoľko jej táto povinnosť nevznikla v zmysle § 22, zákona č. 431/2002 Z.z.. Rovnako ani za účtovné obdobie r.2024 **nevzniká povinnosť zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky**, nakoľko neboli naplnené podmienky v zmysle §22, zákona č. 431/2002 Z.z..

C. Výroba, kvalita, vývoj

Šírka sortimentu spoločnosti je v porovnaní s inými konkurentmi nadpriemerná, keďže spoločnosť súčasne vyrába kompletnú radu stomatologických súprav a kresiel, radu výrobkov dentálneho náradia a navyše i výrobky sortimentu dýchacej a anestetickéj techniky.



V r.2024 spoločnosť úspešne finalizovala vývoj novej generácie dýchacích prístrojov s názvom **Chirana AURA**. V novom dýchacom prístroji sa nášmu teamu podarilo integrovať nové unikátne funkcionality ako: riadená expiračná podpora dýchania s možnosťou limitácie a skrátenia exspiria pre pacientov s obštrukčným ochorením pľúc a ochorením COVID-19, integrovaná hygiena dýchacích ciest formou systému „umelého kašľa“ zabudovaného priamo do dýchacieho prístroja s možnosťou laváže a hygieny dýchacích ciest s cieľom čo najefektívnejšej ventilácie pacientov vrátane pacientov s ochorením COVID-19, optimálna personalizovaná ventilácia vďaka systému neinvazívnej identifikácie nehomogenity poškodenia pľúc s možnosťou okamžitej optimalizácie ventilácie presne podľa potrieb konkrétneho pacienta s vážnym poškodením pľúc, režim urgentnej, bezpečnej, automaticky riadenej pľúcnej ventilácie pre bezpečné a okamžité nasadenie pľúcneho ventilátora na pacienta v urgentných resp.pandemických, krízových situáciách i menej kvalifikovanou obsluhou, EASY screen, optimalizované a efektívne intuitívne

užívateľské rozhranie na ovládanie zložitých a sofistikovaných funkcií ventilátora vrátane prehľadnej prezentácie meraných i monitorovaných parametrov pre možnosť expertnej obsluhy prístroja i bežným užívateľom a mnohé ďalšie.

Výrobný program spoločnosti je každoročne aktualizovaný a priebežne dopĺňaný o nové prevedenia a výrobky. Okrem bežných inovácií, ktoré spoločnosť pružne realizuje na základe konkrétnych požiadaviek zákazníkov, patrí k cieľom spoločnosti komplexne inovovať svoje výrobkové rady. Napĺňanie tohto cieľa je však spojené s rozsiahlymi investičnými nákladmi, ale na druhej strane umožňuje garantovať zákazníkovi neustálu aktuálnosť ponuky zodpovedajúcu všetkým požiadavkám trhu, najnovším technologickým možnostiam i požiadavkám platných legislatívnych noriem.

V roku 2024 spoločnosť úspešne zrealizovala spustenie nových technológií vo výrobe v celkovom objeme 1,1mil.EUR. Jednalo sa predovšetkým o pokročilé CNC obrábacie centrum Bumotec a špecializovanú technológiu drôtového vyrezávania od spoločnosti Penta. Nové technológie prispievajú k zvýšeniu presnosti, kvality a výrobnej produktivity. Okrem uvedených výrobných technológií spoločnosť tiež v r.2024 investovala 0,3mil.EUR do vybudovania novej kotolne v rámci realizovaného projektu energetickej nezávislosti od súčasného monopolného dodávateľa energií v areáli Chirana Stará Turá.



Kvalita

Systém manažérstva kvality (SMK) sa rozvíja dlhodobo a kontinuálne a je založený na ISO štandardoch, ktoré sú procesne a zákaznícky orientované. Spoločnosť v posledných rokoch úspešne napredovala v napĺňaní cieľov v oblasti kvality, čoho dôkazom je nárast samotného objemu výroby a predaja produktov spoločnosti, ktoré boli akceptované aj v náročných trhovách teritóriách ako Nemecko, Francúzsko, Holandsko, Belgicko, Španielsko, Južná Kórea, Japonsko, Mexiko i Kanada. Dodržiavanie ISO štandardov v celom výrobnom procese je periodicky kontrolované vo forme interných a externých auditov. Externé audity sú vykonávané priamo zákazníkmi a tiež akreditovanou auditorskou autoritou 3EC a inými štátnymi autoritami. Spoločnosť je certifikovaná podľa štandardov ISO 13485:2016 a je tiež od r. 2002 vlastníkom certifikátu zhody – CE značka v zmysle smernice EÚ MDD/93/42/EEC. Aktuálne spoločnosť aktívne pracuje na transformovaní svojho systému kvality podľa najnovších MDR štandardov.

Už viac ako 10 rokov má naša spoločnosť vybudovaný systém manažmentu kvality podľa kanadských požiadaviek MDSAP, vďaka ktorému môžeme pôsobiť na náročnom trhu Kanady. Certifikáciu podľa štandardov MDSAP pravidelne obhajujeme u nemeckej akreditačnej spoločnosti DQS.

Vývoj

Spoločnosť dlhodobo historicky uskutočňuje vlastnú vývojovú činnosť. V roku 2024 došlo k poklesu nákladov na vývoj, a to predovšetkým z dôvodu ukončenia rozsiahleho projektu výskumu a vývoja s názvom " Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID19 alebo iným nehomogénnym poškodením pľúc", kód 313011ATG9, ktorý bol spolufinancovaný EÚ a realizoval sa od 04/2021 do 05/2023. Výskum a vývoj v období r.2024 bol financovaný už výlučne z vlastných zdrojov spoločnosti.



Rok	2024	2023
náklady na výskum a vývoj	769 093	799 527
náklady na vývoj, aktivované a zaradené	69 225	327 477
<u>Náklady na vývoj - z toho:</u>		
- 01 - 5 - 001 Nová generácia zubných súprav	70 509	214 084
- 01 - 1 - 068 Nový anestetický prístroj	52 764	102 642
- 01 - 3 - 083 Inovácia ventilátora AURA V	69 724	104 033
Spolu v EUR:	1 031 315	1 547 763

Náklady na vývoj tvoria priame náklady strediska vývoja dentálu a vývoja dýchacej i anestetickkej techniky. Sú evidované podľa jednotlivých vývojových úloh, schválených v pláne technického rozvoja. Rozhodujúcu časť týchto nákladov predstavujú vyplatené mzdy a odvody vývojových pracovníkov.

V rámci vývoja spoločnosti sú rozpracované 3 kľúčové vývojové úlohy uvedené v tabuľke vyššie – Nová generácia zubných súprav, Nový anestetický prístroj a Inovácia servoventilátora AURA. Úloha Inovácia servoventilátora AURA bola úspešne dokončená k 31.12.2024, pričom dokončenie zvyšných rozpracovaných vývojových úloh sa očakáva v období roka 2025.

D. Predaj



Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s dosiahla v roku 2024 tržby v celkovom objeme 15,1 mil. €. Pokles tržieb o -11,24% v r.2024 bol spôsobený postupným ochladzovaním dopytu na realizačných trhoch. Dosiagnuté tržby za rok 2024 však napriek uvedenému poklesu dosahujú nadpriemernú hodnotu (dlhodobý priemer tržieb spoločnosti predstavuje hodnotu 14,5mil.€). Na objem realizovaných tržieb negatívne vplývala recesia trhov, ktorá vypukla už v roku 2023 a v priebehu roku 2024, najmä v 2.polroku postupne naberala na dynamike. Spoločnosť tak počas celého roka disponovala i voľnými kapacitami vo výrobe.

Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s. prechádza náročným obdobím, ktoré je spôsobené najmä externými negatívne pôsobiacimi faktormi, ktoré nezmizli ani po odznení pandémie ochorenia COVID-19 a skôr je možné identifikovať ich

akceleráciu z pohľadu súčasnosti i blízkej budúcnosti. Jedná sa najmä o politické reštrikcie EÚ vo vzťahu k Rusku, globálna finančná kríza, inflácia v EÚ, vojnová situácia na Ukrajine, všeobecná volatilita mien, vysoké úrokové sadzby, všeobecný nedostatok zdrojov na investície, všeobecný tlak na ceny a vyššie marže obchodných štruktúr a nemožnosť zvyšovať ceny na výstupe rovnakým tempom ako má nárast cien vstupov. V rokoch 2021-2023 spoločnosť čelila asi najväčšiemu tlaku a dynamike rastu cien vstupov vo svojej histórii. Naposledy sa niečo podobné dialo v r.2007, kedy boli neúmerne trendy nezdravého nárastu cien vstupov eliminované následnou globálnou ekonomickou krízou. I keď sa zatiaľ nehovorí o finančnej kríze, je bohužiaľ badať všeobecný pokles záujmu na trhoch, kde sa predáva stále menej výrobkov a za nižšie ceny.

E. Zamestnanci

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	k 31. 12. 2023	k 31. 12. 2024
	223	207
z toho vedúci pracovníci	15	15
Priemerná mzda	1 525 €	1 385 €

Celkový prepočítaný stav zamestnancov k 31.12.2024 dosiahol 207 zamestnancov, čo je pokles oproti predchádzajúcemu roku (k 31.12.2023 bol stav zamestnancov 223). Pri aktuálnom stave zamestnancov spoločnosť pociťuje najmä problematickú zastupiteľnosť i kapacitnú neprieťahnosť vybraných pracovísk. Preto ďalšie znižovanie počtu zamestnancov už nie je možné pokiaľ spoločnosť nepristúpi k outsourcingu vybraných činností alebo k zásadným zmenám štruktúry výrobného portfólia a samotnej konštrukcie výrobkov. Z hľadiska budúcnosti spoločnosť nezvýši počet pracovníkov nad hranicu 250.

Osobné náklady sú po spotrebe materiálovej náročnosti druhá najväčšia nákladová oblasť, pričom sa neočakáva ich pokles z hľadiska budúcnosti z dôvodu abnormálnych tlakov na rast priemernej mzdy vplyvom externého prostredia a politiky vlády SR a najmä prebiehajúcej vysokej inflácie. V roku 2024 sa produktivita práce počítaná z tržieb znížila o +13% oproti roku 2023. Produktivita práce z tržieb dosiahla hodnotu 72tis.€ (v r.2020 to bolo 104tis.€, v r.2021 to bolo 71tis.€, v r.2022 to bolo 75tis.€, v r.2023 to bolo 82tis. €). Osobné náklady spoločnosť čerpala vo výške 4,94mil.€.

Sociálny program

Starostlivosti o zamestnancov sa venuje trvalá pozornosť, pričom spoločnosť vynakladá nielen povinné prostriedky, ale používa i prostriedky zo zisku spoločnosti na sociálne služby v prospech zamestnancov (podnikové výlety, kultúrne podujatia, podpora zdravia zamestnancov a pod.).

Kvalitu sociálneho programu však nemožno samozrejme hodnotiť len podľa vynaložených prostriedkov, ale hlavne kvalitou služieb a pestrosťou aktivít. Spoločnosť doplnila sociálny program i o systém zamestnaneckých pôžičiek, ktorého prioritou je smerovanie najmä do rekonštrukcie bývania zamestnancov a na nákup osobných automobilov, ktoré zamestnanci používajú i na služobné účely.

F. Enviromentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu

Spoločnosť v súlade so stratégiou Skupiny Chirana Holding venuje významnú pozornosť svojmu vzťahu a vplyvu na okolité prostredie a najmä životné prostredie. Vo vzťahu k prostrediu v rámci regiónu Stará Turá sa snaží najmä vytvárať podmienky pre vznik pracovných príležitostí v tejto lokalite v rámci svojej výroby a starostlivosťou o svojich zamestnancov následne prispievať k trvalému zlepšovaniu a rastu životnej úrovne. Napriek skutočnosti, že prevádzka spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. má zanedbateľný negatívny vplyv na životné prostredie, spoločnosť vďaka investíciám v posledných rokoch realizovanými materskou spoločnosťou eliminovala úplne možnosti svojho negatívneho vplyvu na životné prostredie. Tento cieľ sa podarilo realizovať formou investície do nového ekologického zariadenia v oblasti vákuového odmasťovania na báze modifikovaných alkoholov namiesto trichlóru, resp. odsávania s uhlíkovými filtrami vrátane rekuperácie.

Za posledné 2 roky spoločnosť investovala do nových technológií prostriedky vo výške 2,5mil. €. Všetky nové technológie majú výrazne lepší dopad na životné prostredie ako staršie zariadenia. Okrem iného bola obstaraná aj nová iTechnologia pre lakovanie dielov KBF-FSMB s nulovým enviromentálnym dopadom procesu lakovania od spol. Galatek. Táto nová lakovacia linka obsahuje účinný filter zachytenia prebytočnej farby a jej vyzrážania do vodného roztoku, čím sa takto zachytená farba nedostáva do odsávania alebo

odpadovej vody. Realizovanými investíciami je eliminovaný potenciálny negatívny dopad prevádzky spoločnosti na životné prostredie na minimum.

Z hľadiska vyrábaných výrobkov zhmotňujeme svoju zodpovednosť voči životnému prostrediu tak, že všetky nami vyrábané výrobky sú dizajnované s ohľadom na ich dlhodobú životnosť, kvalitu, bezúdržbovosť a minimalizáciu nákladov na servis.

Spoločnosť SEWA udelila spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. ZELENÝ CERTIFIKÁT za zabezpečenie ekologickej recyklácie a spracovanie elektroodpadu v roku 2024.



G. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti

Ciele a zámery pre nasledujúce roky sú v podstate pokračovaním už stanovených cieľov z minulých období, pričom tieto možno zhrnúť nasledovne:

- ✦ Stabilizovať a potenciálne zvýšiť trhový podiel spoločnosti na tradičných trhoch, ale predovšetkým diverzifikovať predaj postupným prienikom na nové perspektívne trhy.
- ✦ Opatreniami v prevádzke spoločnosti sledovať vrcholový cieľ Skupiny CHIRANA – maximalizácia podielu pridanej hodnoty na tržbách
- ✦ Zabezpečiť odhaľovanie a využívanie vnútorných rezerv spoločnosti s cieľom zvyšovať vlastnú prevádzkovú efektívnosť a produktivitu práce.
- ✦ Prezentovať externému prostrediu otvorenú spoločnosť s dobrým imidžom, a to najmä z hľadiska poskytovania dôležitých informácií o spoločnosti a pozitívneho prístupu k spolupráci s každým partnerom spoločnosti.
- ✦ Investíciami do nových technológií zvýšiť vlastnú produktivitu práce a rovnako zlepšiť i funkčné parametre a kvalitu výrobkov
- ✦ Všetky uvedené ciele a zámery spojiť do neustáleho zlepšovania postavenia značky „CHIRANA“, ktorej spoločnosť zaisťuje ochranu vo forme udržania a ďalšieho rozvoja všetkých ochranných známk „CHIRANA“ a zamedzí prípadnému zneužívaniu a protiprávnemu používaniu tejto značky inými subjektmi

H. Finančná analýza spoločnosti

Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s. v r.2024 dosiahla stabilizované hospodárske výsledky, pričom v porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k miernemu poklesu predaja a tržieb, čo spôsobilo nižšiu tvorbu hospodárskeho výsledku (zisku) a nižšiu tvorbu prevádzkového cash-flow ako v r.2023.

Zásoby spoločnosti dosiahli k 31.12.2024 hodnotu 5,1mil.€, t.j. medziročný pokles o -1,4mil.€. Doba obratu zásob tak poklesla na štandardnú úroveň (128 dní), porovnateľnú s r.2021-2022.

Krátkodobé pohľadávky k 31.12.2024 predstavujú hodnotu 9,236 mil.€. Najväčší podiel na hodnote pohľadávok majú pohľadávky z obchodného styku, ktoré k 31.12.2024 dosiahli výšku 8,88 mil.€. Celková doba inkasa sa vplyvom nárastu celkových pohľadávok zhoršila a dosiahla hodnotu až 220 dní. Nárast pohľadávok tak významne odčerpá zdroje spoločnosti. Hlavnou príčinou nárastu pohľadávok bol posun a odklad financovania väčších projektov, ktoré sa mali realizovať v r.2024 až do r.2025. Z uvedeného dôvodu bude reálnou prioritou spoločnosti pre rok 2025 normalizácia stavu v oblasti pohľadávok a ich zníženie na štandardnú úroveň do 5mil.EUR.

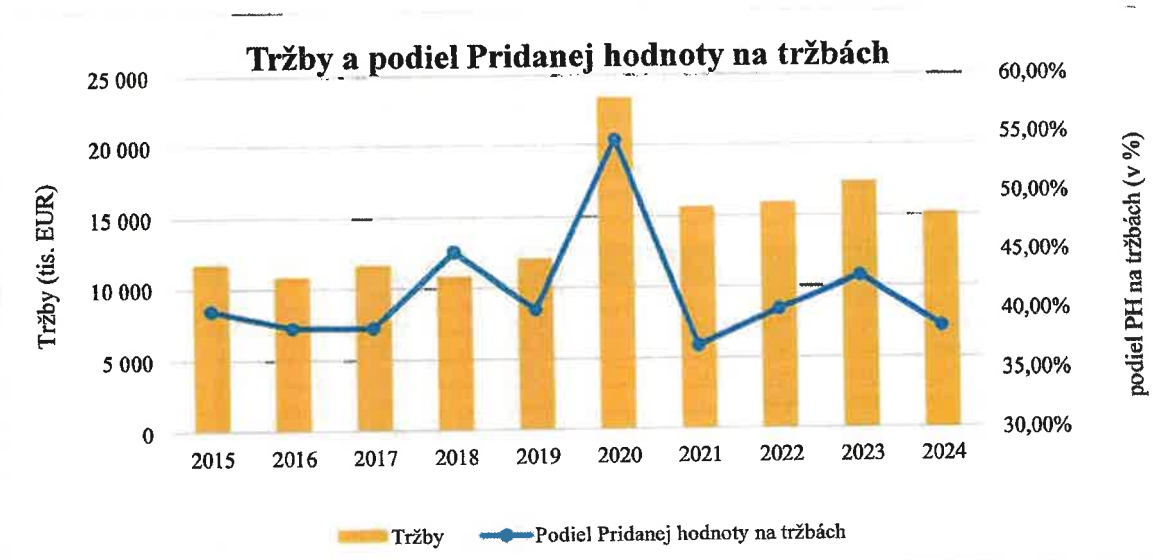
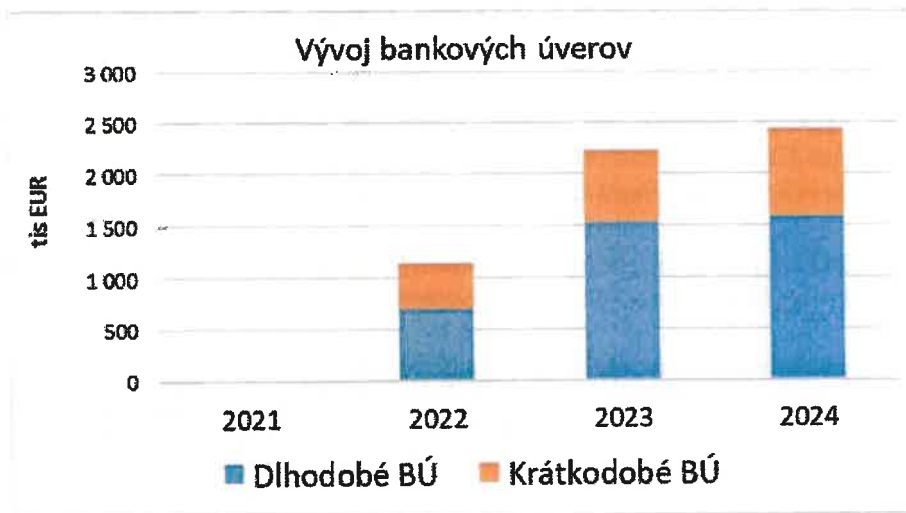
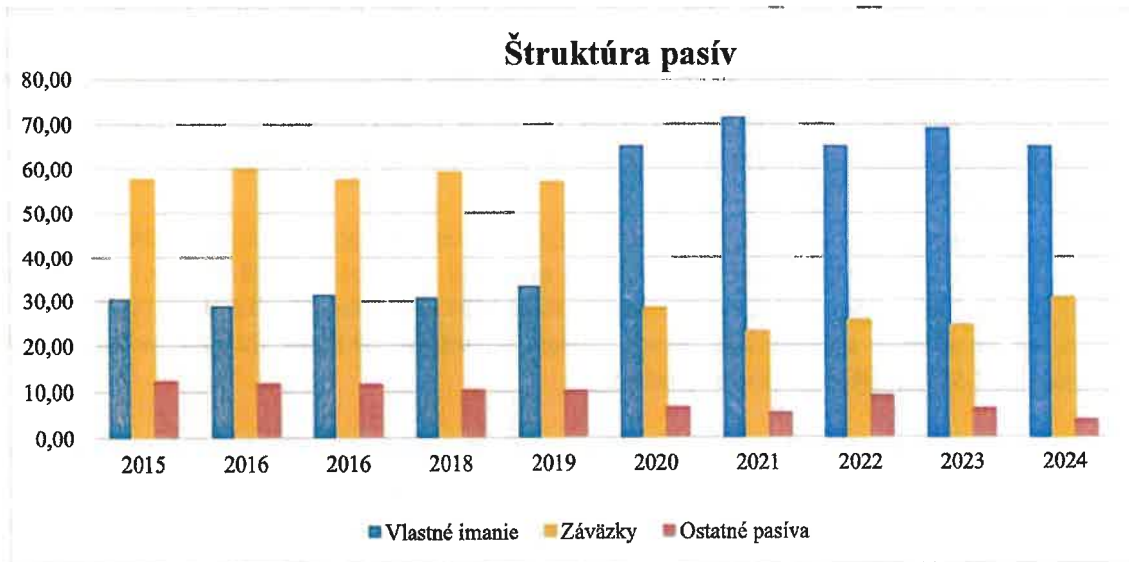
Celkové krátkodobé záväzky s objemom 2,8 mil.€ k 31.12.2024 dosiahli nárast o +1,4mil.EUR. Tento nárast bol spôsobený výlučne vyšším čerpaním pôžičky od materskej spoločnosti CHIRANA, a.s.. Krátkodobé záväzky z obchodného styku predstavovali z toho k 31.12.2024 objem iba 0,9mil.€ (k 31.12.2023 to bolo 0,8mil.€, čo predstavuje stabilizovanú úroveň, pričom ich veková štruktúra dosiahla veľmi priaznivé parametre (iba 3,5% záväzkov po lehote splatnosti).

Celková zadlženosť spoločnosti ak počítame výlučne splatné externé záväzky a čerpané bankové úvery k celkovej hodnote majetku so zohľadnením finančného majetku (poníženie záväzkov a hodnoty majetku o hodnotu finančných účtov) zaznamenala vplyvom dočerpania úveru na technológie a nárastu bilančnej sumy **zvýšenie na úroveň 28,6%** (k 31.12.2023 to bolo 22,326%). Celková zadlženosť bez objektivizácie o hodnotu finančného majetku dosiahla k 31.12.2024 hodnotu 30,7%, pričom strategickým cieľom spoločnosti bolo neprekročenie hranice zadlženosti 30%, čo sa podarilo dodržať.

Konsolidovaný výsledok hospodárenia Skupiny CHIRANA dosiahol **+728 tis.€**, v tom hospodársky výsledok spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. predstavoval hodnotu **+323 tis. €**. Výsledok hospodárenia dosahuje z pohľadu rozmeru spoločnosti štandardnú a uspokojivú hodnotu.

Prehľad najdôležitejších stavových, tokových a pomerových ukazovateľov finančno-ekonomickej analýzy spoločnosti **CHIRANA Medical, a.s.** vo vývoji je uvedený v nasledovnej tabuľke a grafoch:

Pomerové ukazovatele	2021	2022	2023	2024
Ukazovatele likvidity				
Pohotová likvidita	0,02	0,25	0,14	0,12
Bežná likvidita	1,82	1,72	2,05	2,24
Celková likvidita	3,28	2,94	4,13	3,44
% krytia záväzkov likvidným majetkom	228,93	207,19	177,85	186,04
Ukazovatele zadlženosti				
Celková zadlženosť aktív	28,36	34,55	30,59	34,49
Zadlženosť (bez fin.majetku a čas.rozlišenia)	22,61	19,94	22,33	28,56
Dlhodobá zadlženosť aktív	0,34	4,57	9,35	8,87
Zadlženosť vlastného imania	39,59	52,78	44,07	52,65
Úrokové krytie	138,71	71,95	22,40	3,59
Úrokové zaťaženie zisku	0,01	0,01	0,05	0,39
Úrokové zaťaženie PHV	0,01	0,01	0,04	0,28
Tokové zadlženie v rokoch	2,73	3,22	2,96	4,86
Ukazovatele aktivity				
Doba inkasa pohľadávok (z tržieb)	143,78	152,86	126,80	220,95
Doba inkasa pohľadávok z OS (z tržieb)	114,39	103,28	99,32	210,83
Doba splatnosti záväzkov (z tržieb)	63,64	60,65	30,44	67,91
Doba splatnosti záväzkov z OS (z tržieb)	23,67	40,99	16,60	22,54
Doba splatnosti záväzkov (z nákladov)	62,12	60,80	30,17	66,97
Doba obratu zásob (z nákladov)	116,76	129,49	140,62	127,69
Ukazovatele rentability				
Rentabilita celkového kapitálu	5,95	8,15	6,27	2,76
Rentabilita vlastného imania	8,31	12,46	9,04	4,22
Rentabilita výnosov	4,76	7,77	5,65	3,17
Rentabilita tržieb	5,12	8,41	6,05	3,32
% pridanej hodnoty k výkonom	36,46	40,61	41,90	38,63



Napriek negatívnej situácii v externom prostredí je východisková pozícia finančno-ekonomickej situácie spoločnosti pre rok 2025 veľmi dobrá. Ciele a zámery budú pre nadchádzajúce obdobie prioritne smerovať hlavne do oblasti uvádzania nových výrobkov na trh a do podpory predaja a trhov, pričom z pohľadu investícií budú tieto obmedzené len do nevyhnutných projektov. Pre spoločnosť bude prioritná realizácia nasledovných cieľov:

- **nutnosť eliminácie závislosti v dodávkach energií od monopolného areálového dodávateľa**
V r.2024 boli úspešne dobudované a spustené 2 vlastné kotolne pre nehnuteľnosti spoločnosti. Materská spoločnosť buduje od r.2024 areálový distribučný plynovod, ktorý bude dokončený v r.2025, čiže do konca roku 2025 bude možné už napojenie sa na odber plynu priamo od SPP Distribučná, a.s. V roku 2025 spustíme projekt budovania elektrických distribučných rozvodov pre areál a budovanie vlastných trafostaníc pre svoje nehnuteľnosti. Priame pripojenie na ZSDis, a.s. mimo infraštruktúry Chirana-Prema Energetika, s.r.o. bude možné až po realizácii a kolaudácii týchto stavieb, pričom predpokladaný termín je od r.2027.
- zavedenie do výroby **nového dýchacieho prístroja Chirana AURA** s novými funkcionalitami – Easy screen, umelý kašeľ, on-line meranie nehomogenity poškodenia pľúc, zabudovaná turbína a iné. zavedenie do výroby **nového anestetického prístroja VENAR s novým dýchacím okruhom**, ktorý ako prvý na svete bude mať zabudovanú turbínu a bude predstavovať najkompaktnejšie a miniaturizované riešenie anestetického prístroja. Hlavným prínosom bude úspora prácnosti vo výrobe a tým i rozšírenie výrobnnej kapacity
- **nová generácia zubných súprav** s novým dizajnom, novou digitálnou elektronikou a univerzálnym kreslom. Všetky vyrábané modely budú mať univerzálnu elektroniku na rozdiel od súčasnosti kedy máme vo výrobkoch aplikované až 3 druhy elektroniky. Rovnako sa všetky modely navrhujú s ohľadom na maximálnu dedičnosť dielov s cieľom dosiahnutia čo najvyššej unifikácii komponentov a opakovateľnosti výroby, čo prinesie kapacitné úspory. Uvažuje sa s postupným zavedením jednotlivých modelov od najjednoduchšej – základnej verzie až po najzložitejšiu verziu.
- u nových výrobkov pri ich zavádzaní do výroby bude nutné uplatniť odlišný prístup ako v minulosti kedy sa konštrukčné riešenia iba prispôbovali dostupným technológiám v spoločnosti. V súčasnej situácii bude nutné pristúpiť i k **hľadaniu alternatívnych technológií a profesionálnych dodávateľov** mimo spoločnosti s následným vyhodnotením **efektu outsourcingu** oproti vlastnej výrobe mechanických dielov a komponentov. Vlastná výroba totiž generuje vysokú hodnotu fixných nákladov, čo predstavuje problém v období recesie a nízkeho objemu predaja a na druhej strane svojou kapacitnou nepriechodnosťou neumožňuje využiť príležitosti v priaznivých obdobiach z pohľadu predaja, kedy spoločnosť nedokáže dostatočne vyťažiť trhový potenciál a prichádza o objednávky z dôvodu dlhých dodacích termínov.



I. Údaje z výkazov účtovnej závierky (v skrátenej forme)

Spoločnosť doručila dňa 21.3.2025 riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2024 v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej podateľne v zmysle §23 ods 2 zákona č.431/2002 Z.z. v platnom znení (ďalej len zákon) a táto je v zmysle §23b ods 4 zákona zverejnená a prístupná v rámci zbierky listín obchodného registra v registri účtovných závierok a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy. Z tohto dôvodu výročná správa podľa § 23a ods 7 zákona už neobsahuje kompletnú formu účtovnej závierky, ale len prezentovanú skrátenú formu výkazov účtovnej závierky.

Údaje z finančných výkazov	Absolútne (údaje v EUR)			Relatívne (údaje v %)		
	2022	2023	2024	2022	2023	2024
Spolu majetok	16 396 057	16 735 119	18 225 588	100,00	100,00	100,00
Neobežný majetok	2 972 146	3 600 852	3 145 175	18,13	21,52	17,26
Dlhodobý nehmotný majetok	1 143 260	995 881	603 257	6,97	5,95	3,31
Dlhodobý hmotný majetok	1 828 886	2 604 971	2 541 918	11,15	15,57	13,95
Dlhodobý finančný majetok						
Obežný majetok	13 372 227	13 084 603	14 951 475	81,56	78,19	82,04
Zásoby	5 474 210	6 513 642	5 106 558	33,39	38,92	28,02
Dlhodobé pohľadávky	72 718	82 059	63 959	0,44	0,49	0,35
z toho z obchodného styku	26 639	2 500				
Krátkodobé pohľadávky	6 678 040	6 034 508	9 236 205	40,73	36,06	50,68
z toho z obchodného styku	4 534 394	4 788 471	8 874 531	27,66	28,61	48,69
Finančné účty	1 147 259	454 394	544 753	7,00	2,72	2,99
Časové rozlíšenie	51 684	49 664	128 938	0,32	0,30	0,71
Spolu vlastné imanie a záväzky	16 396 057	16 735 119	18 225 588	100,00	100,00	100,00
Vlastné imanie	10 731 935	11 616 247	11 939 179	65,45	69,41	65,51
Základné imanie	664 000	664 000	664 000	4,05	3,97	3,64
Kapitálové fondy						
Fondy zo zisku	132 800	132 800	132 800	0,81	0,79	0,73
VH minulých rokov	8 819 578	9 935 134	10 819 447	53,79	59,37	59,36
VH bežného účtovného obdobia	1 115 557	884 313	322 932	6,80	5,28	1,77
Záväzky	4 187 958	4 089 746	5 595 008	25,54	24,44	30,70
Rezervy	375 914	395 021	303 131	2,29	2,36	1,66
Dlhodobé záväzky	45 434	35 238	22 079	0,28	0,21	0,12
z toho z obchodného styku						
Krátkodobé záväzky	2 632 992	1 433 310	2 836 533	16,06	8,56	15,56
z toho z obchodného styku	1 810 155	800 607	948 960	11,04	4,78	5,21
Krátkodobé finančné výpomoci						
Bankové úvery	1 133 618	2 226 177	2 433 265	6,91	13,30	13,35
BÚ dlhodobé	704 483	1 530 177	1 594 465	4,30	9,14	8,75
BÚ krátkodobé	429 135	696 000	838 800	2,62	4,16	4,60
Časové rozlíšenie	1 476 164	1 029 126	691 401	9,00	6,15	3,79
z toho časové rozlíšenie krátkodobé	663 796	337 724	301 046	4,05	2,02	1,65
Celkové výnosy	17 197 463	18 570 584	15 869 786			
z toho tržby	15 898 697	17 365 217	15 153 253			
Celkové náklady	15 860 370	17 520 797	15 366 256			
z toho odpisy	641 414	845 316	969 352			
Bilančný zisk	1 337 093	1 049 787	503 530			
Čistý zisk	1 115 557	884 313	322 932			
Cash flow I.	1 756 971	1 729 629	1 292 284			
Čistý Peňažný Majetok	4 763 172	4 359 592	6 105 625			
Čistý Pracovný Kapitál	8 812 902	9 893 772	10 649 720			

J. Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke**Výňatok****Zápis č. 01/2025 zo zasadnutia dozornej rady**

spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. so sídlom Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, Stará Turá, IČO:36322300 (ďalej len „spoločnosť“), ktoré sa konalo dňa 31.3.2025 v sídle spoločnosti. Dozornú radu zvolal Miloš Hlubocký v zmysle stanov spoločnosti a ustanovení Obchodného zákonníka.

Dozorná rada preskúmala riadnu účtovnú závierku spoločnosti CHIRANA Medical, a. s. za rok 2024 zostavenú k 31.12.2024.

Z účtovnej závierky za rok 2024 vyplýva, že bilančná suma spoločnosti dosiahla úroveň 18,226 mil.€ (medziročný nárast +8,18%). Neobežný majetok tvorí 17,26% celkového čistého majetku. Aktíva spoločnosti sú naďalej tvorené hlavne obežným majetkom v podiele 82,04 % z celkového čistého majetku, čo je v nominálnom vyjadrení hodnota 14,951 mil.€. Stav celkových zásob sa znížil na hodnotu 5,107 mil €, čo je medziročný pokles o -21,6%. Spoločnosť zaznamenala medziročný pokles tržieb z hlavných podnikateľských aktivít o -12,74%, čo je v nominálnom vyjadrení hodnota 15,153 mil. €. V porovnaní s minulým rokom došlo k poklesu pridanej hodnoty z 7,449 mil. € na 5,850 mil.€.


Spoločnosť dosiahla za r. 2024 účtovný zisk **+0,323 mil.€** pri tržbách z hlavných podnikateľských aktivít v objeme **15,153 mil. €** a pri celkových výnosoch z hospodárskej činnosti **15,870 mil. €**.

Spoločnosť vďaka pozitívnej tvorbe cash-flow v r.2024 a priaznivému hospodáreniu v r.2024 dokázala nielen vyprodukovať zdroje na prefinancovanie svojho plynulého chodu ale podarilo sa jej zvládnuť a udržať svoju zadlženosť v rámci prijateľných hodnôt, a to i napriek čerpaniu nových úverov v r.2024. Veľká časť vyprodukovaných zdrojov však zostala refinancovaná v obežných aktívach spoločnosti (pohľadávky+zásoby), ktoré sú oproti štandardu spoločnosti vyššie o cca +50%. V ďalšom období bude preto potrebné venovať pozornosť znižovaniu stavu zásob i pohľadávok, aby zdroje spoločnosti boli investované čo najefektívnejšie.

Dozorná rada na základe vlastného preskúmania účtovnej závierky nenavrholo opätovné otvorenie účtovných kníh, nevyjadrila k účtovnej závierke žiadne zásadné pripomienky a odporučila valnému zhromaždeniu túto riadnu účtovnú závierku spoločnosti k 31.12.2024 **schváliť**.

Dozorná rada zároveň navrhla nasledovné rozdelenie hospodárskeho výsledku dosiahnutého v roku 2024 tak, ako vyplynul z riadnej ročnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2024 nasledovne:

	v €
prevod na účet neuhradenej straty minulých rokov	
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	322 932,00
Hospodársky výsledok účtovného obdobia	322 932,00


Miloš Hlubocký
predseda dozornej rady

K. PREHLÁSENIA VOČI AKCIONÁROM A EXTERNÝM SUBJEKTOM

Spoločnosť neuskutočnila so spoločnosťami, ktoré ovláda alebo má vplyv na ich riadenie žiadne operácie, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

Spoločnosť neuskutočnila transakcie s osobami, ktoré sú v príbuzenskom vzťahu k členovi predstavenstva, členovi dozornej rady alebo členovi manažmentu, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

Spoločnosť v sledovanom účtovnom období a ani v predchádzajúcich obdobiach nenadobúdala vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely iných spoločností a ani akcie, dočasné listy, resp. obchodné podiely v materskej účtovnej jednotke.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

L. Informácie o valnom zhromaždení akcionárov

Valné zhromaždenie spoločnosti CHIRANA Medical, a. s. sa bude konať v mesiaci máj 2025, následne po doručení výroku auditora k účtovnej závierke k tejto výročnej správe. Do programu rokovania valného zhromaždenia bude zaradené:

- 1. Schválenie účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2024.***
- 2. Schválenie auditora pre rok 2025.***
- 3. Rozdelenie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2024.***

Návrh rozdelenia výsledku hospodárenia za rok 2024:

	v eur
úhrada straty minulých období	
povinný prídelenie do rezervného fondu	
prídelenie do štatutárnych a ostatných fondov	
prídelenie do sociálneho fondu	
výplata dividend	
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	322 932,-
Zisk v roku 2024 po zdanení	322 932,-

M. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy

Na spoločnosť v aktuálnom období najviac negatívne vplyva neúmerne vysoký nárast nákladov vplyvom inflácie na Slovensku a v priestore Európskej únie, čo je ovplyvnené dôsledkami predchádzajúcej pandémie ochorenia COVID-19 ale najmä kumuláciou dopadov vojny na Ukrajine na EÚ. Konflikt na Ukrajine a z toho vyplývajúce reštrikcie voči Rusku, ktoré je významným realizačným teritóriom našich výrobkov, negatívne ovplyvňuje predaj v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky. V r.2025 sa vplyvom uvedených negatívne pôsobiacich faktorov externého prostredia očakáva pokles tržieb z predaja výrobkov na trhu Ruska. Prípadný pokles týchto tržieb bude spoločnosť nútená kompenzovať hľadaním a prienikom na nové trhy, čo pri aktuálnych nákladoch a cenách spoločnosti bude veľmi náročné.

Pretože krízová situácia v externom prostredí (inflácia a vysoké ceny, vojna na Ukrajine, hrozba finančnej krízy) sa neustále mení a vyvíja, vedenie účtovnej jednotky v súčasnosti nedokáže poskytnúť presné kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na budúročné hospodárenie účtovnej jednotky. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva účtovnej závierky roku 2025.

N. Kontaktné údaje

Kontaktné údaje

Adresa: Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194, P. O. Box 57, 916 01 Stará Turá

Tel: +421 918 714 000

Fax: +421 32 7753315

E-mail: chirana@chirana.eu

Web: www.chirana.eu

Registračné údaje

IČO: 36322300

Spoločnosť zapísaná do: **Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne,**

Oddiel: Sa vložka číslo: 10282/R.

Daňové údaje

DIČ: 2020181306

IČ DPH: SK2020181306

Bankové údaje

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v EUR (IBAN): **2576290353/0200 (SK4902000000002576290353)**

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

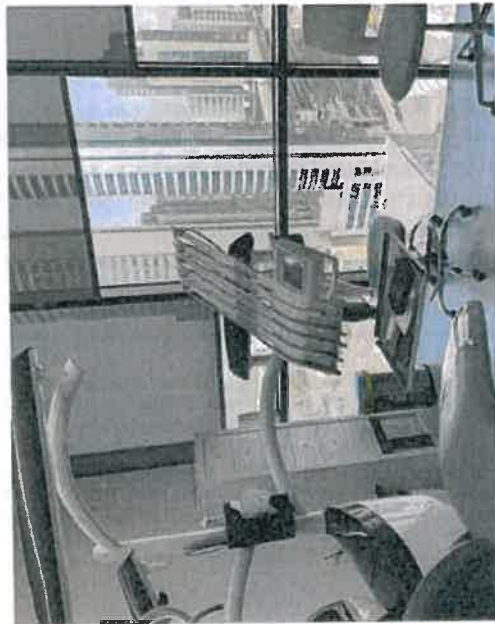
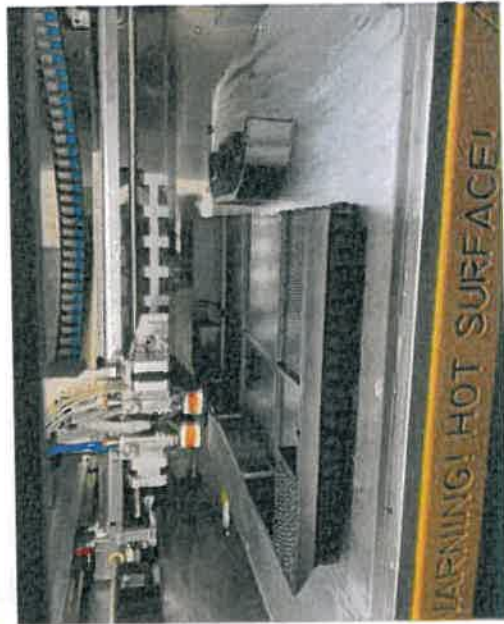
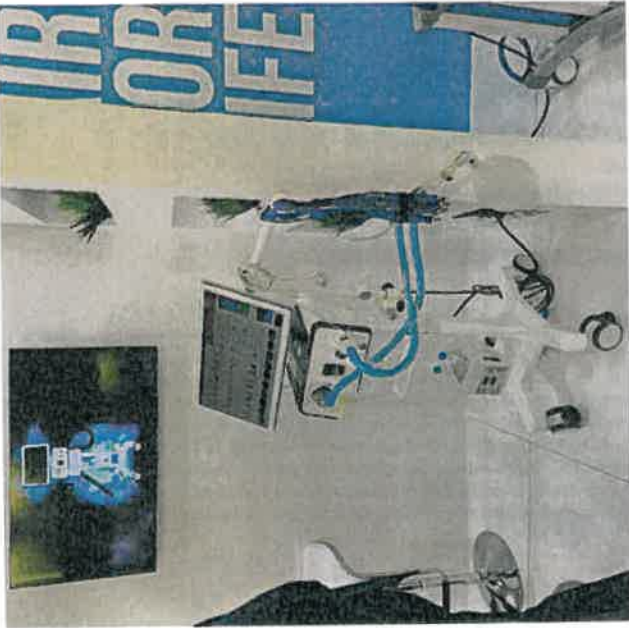
Číslo účtu v USD (IBAN): **2576307151/0200 (SK7502000000002576307151)**

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v CZK (IBAN): **2576304858/0200 (SK0302000000002576304858)**

Vyhlasenie

Tento dokument obsahuje isté predpovedajúce vyhlásenia ohľadne finančnej situácie, hospodárskych výsledkov a činnosti spoločnosti, a isté plány a ciele spoločnosti ohľadne týchto oblastí. Predpovede už svojou povahou nesú so sebou riziko a neistotu, pretože sa týkajú udalostí a sú závislé na okolnostiach, ktoré sa vyskytnú v budúcnosti. Existuje množstvo faktorov, ktoré môžu spôsobiť, že skutočné výsledky a vývoj sa budú značne odlišovať od výsledkov vyjadrených a implikovaných týmito predpoveďami. Tieto faktory okrem iných zahŕňujú úroveň spotrebiteľského a podnikového dopytu v hlavných teritóriách odbytu, zmeny vo vkuse a preferenciách spotrebiteľov, objem marketingových a propagačných výdavkov spoločnosti a jej konkurentov, náklady na suroviny a zamestnancov, zmeny v budúcich výmenných kurzoch a úrokoch (najmä zmeny v kurze eura a amerického dolára môžu významne ovplyvniť výsledky), daňové sadzby a budúce obchodné spojenia, akvizície a predaje, ako aj tempo technologických zmien.



90 YEARS
OF MANUFACTURING